



23.11.2022

Ärende/3

## § 284

### Helsingfors stads budget för år 2023 och ekonomiplan för åren 2023–2025

HEL 2022-005385 T 02 02 00

#### Beslut

Stadsfullmäktige godkänner Helsingfors stads budget för år 2023 och ekonomiplan som anvisning för åren 2023–2025.

#### Behandling

##### Redogörelse

Stadsfullmäktige godkände redogörelsen om ändringarna som gjordes på sammanträdet 16.11.2022 enligt följande. Ett förslag om att återremiss behandlades på det nämnda sammanträdet.

##### Motförslag

Ledamoten Terhi Peltokorpi understödd av ledamoten Eeva Kärkkäinen föreslog att stadsfullmäktige beslutar att återinföra hemvårdsstödet Helsingforstillägg för familjer som vårdar barn i åldern 1–2 år i hemmet från och med 1.1.2023. I detta syfte ökas anslagen till fostrans- och utbildningssektorn med 4 miljoner euro.

Enligt ordförandens tolkning riktas förslagen till budgetmomentet 2 10 03.

Ledamoten Mari Rantanen understödd av ledamoten Mika Ebeling föreslog ett tillägg till budgetmomentet 1 30 01 sidan 86, stycke 6:

Stadsfullmäktige förutsätter i fråga om Sarastia:

- att man utreder alternativa metoder för att säkerställa att löneutbetalningen sker rätt, exempelvis genom att ge instruktioner om att framför allt inom social- och hälsovårdssektorn och utbildnings- och fostranssektorn anlita Seure för att anställa vikarier, så att medarbetarna får sina löner säkrare och snabbare
- att man främjar medarbetarnas möjligheter att få löner som fattas i sista hand från stadens kontantkassa
- att man utreder Sarastias skyldighet att ersätta staden för att bolaget har levererat ett system som inte fungerar enligt förväntningarna



- att snabbt åtgärda problemen i samband med inkomstregistret
- att fortsätta förhandlingarna om att betala ersättningar till medarbetarna
- att undersöka alternativ till Sarastia samt presentera stadsfullmäktige en utredning över situationen med löneutbetalningarna, Sarastias ersättningskyldighet och eventuella alternativa lönesystem före utgången av mars 2023.

Ledamoten Mika Ebeling understödd av ledamoten Pia Kopra föreslog att stadsfullmäktige beslutar att utvidga Helsingforstillägget så att det från början av 2023 även gäller barn i åldern 1–3 år på så sätt att hemvårdsstödet Helsingforstillägg är 275 euro/mån från och med 1.1.2023.

För att göra detta möjligt ska anslaget för fostrans- och utbildningssektorn utökas med 13,9 miljoner euro (budgetmomentet 200 Avustukset - Understöd).

Enligt ordförandens tolkning riktas förslagen till budgetmomentet 2 10 03.

#### Hemställningskläm

Ledamoten Mika Ebeling understödd av ledamoten Pia Kopra föreslog följande hemställningskläm: Stadsfullmäktige förutsätter att man utreder möjligheten att säkerställa att energipriset hålls på rimlig nivå i framtiden.

Stadsfullmäktige förutsätter att man utreder möjligheten att säkerställa att energipriset hålls på rimlig nivå i framtiden.

#### Omröstningsordning

Ledamoten Mari Rantanens motförslag togs upp till omröstning mot grundförslaget. Ledamoten Terhi Peltokorpis och ledamoten Mika Ebelings motförslag togs upp till omröstning på så sätt att Peltokorpis och Ebelings motförslag först ställdes mot varandra. Därefter togs det vinnande förslaget upp till omröstning mot grundförslaget. Därefter togs hemställningsklämman separat upp till omröstning.

#### Omröstningar

#### Motförslag

#### 1 omröstningen



23.11.2022

Ärende/3

Stadsstyrelsens förslag JA, motförslag NEJ

JA-förslag: Stadsstyrelsen

NEJ-förslag: ledamoten Mari Rantanens motförslag

Ja-röster: 74

Hilkka Ahde, Mahad Ahmed, Outi Alanko-Kahiluoto, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Nita Austero, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Maaret Castrén, Fatim Diarra, Elisa Gebhard, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Juha Hakola, Timo Harakka, Atte Harjanne, Harry Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Jenni Hjelt, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Mikael Jungner, Kati Juva, Atte Kaleva, Elina Kauppila, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Laura Kolbe, Vesa Korkkula, Sini Korpinen, Minja Koskela, Heimo Laaksonen, Minna Lindgren, Petra Malin, Otto Meri, Nina Miettinen, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Dani Niskanen, Johanna Nuorteva, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Terhi Peltokorpi, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Sari Sarkomaa, Pekka Sauri, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Anni Sinnemäki, Seida Sohrabi, Osmo Soininvaara, Nina Suomalainen, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Reetta Vanhanen, Juhana Vartiainen, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Nej-röster: 10

Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Teija Makkonen, Tom Packalén, Mikko Paunio, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Frånvarande: 1

Wille Rydman

Stadsfullmäktige godkände inte ledamoten Mari Rantanens motförslag.

## 2 omröstningen

Ledamoten Terhi Peltokorpis motförslag JA, ledamoten Mika Ebelings motförslag NEJ

JA-förslag: ledamoten Terhi Peltokorpis motförslag

NEJ-förslag: ledamoten Mika Ebelings motförslag om

Ja-röster: 36

Hilkka Ahde, Mahad Ahmed, Outi Alanko-Kahiluoto, Nita Austero, Eva Biaudet, Fatim Diarra, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Timo Harakka, Atte Harjanne, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Jenni Hjelt,



Mari Holopainen, Shawn Huff, Ville Jalovaara, Kati Juva, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Heimo Laaksonen, Minna Lindgren, Nina Miettinen, Björn Månsson, Johanna Nuorteva, Terhi Peltokorpi, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Pekka Sauri, Mirita Saxberg, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Tuomas Tuomi-Nikula, Reetta Vanhainen, Sanna Vesikansa, Ozan Yanar

Nej-röster: 11

Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Atte Kaleva, Pia Kopra, Laura Korpinen, Teija Makkonen, Tom Packalén, Mikko Paunio, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Blanka: 36

Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Maaret Castrén, Elisa Gebhard, Mia Haglund, Juha Hakola, Harry Harkimo, Titta Hiltunen, Veronika Honkasalo, Anniina Iskanius, Mikael Jungner, Elina Kauppila, Mai Kivelä, Vesa Korkkula, Sini Korpinen, Minja Koskela, Petra Malin, Otto Meri, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Dani Niskanen, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Parkarinen, Marcus Rantala, Risto Rautava, Wille Rydman, Sari Sarkomaa, Daniel Sazonov, Seida Sohrabi, Nina Suomalainen, Erkki Tuomioja, Juhana Vartiainen, Maarit Vierunen

Frånvarande: 2

Sami Muttilainen, Sinikka Vepsä

Stadsfullmäktige godkände ledamoten Terhi Peltokorpis motförslag i den här omröstningen. Motförslaget togs därefter upp till omröstning mot grundförslaget.

### 3 omröstningen

Stadsstyrelsens förslag JA, motförslag NEJ

JA-förslag: Stadsstyrelsen

NEJ-förslag: ledamoten Terhi Peltokorpis motförslag

Ja-röster: 72

Hilkka Ahde, Mahad Ahmed, Outi Alanko-Kahiluoto, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Nita Austero, Eva Biadet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Maaret Castrén, Fatim Diarra, Elisa Gebhard, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Juha Hakola, Timo Harakka, Atte Harjanne, Harry Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Jenni Hjelt, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Mikael Jungner, Kati Juva, Atte Kaleva, Elina Kauppila, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Vesa Korkkula, Sini Korpinen, Minja Koskela, Heimo Laaksonen,



23.11.2022

Minna Lindgren, Petra Malin, Otto Meri, Nina Miettinen, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Dani Niskanen, Johanna Nuorteva, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Wille Rydman, Sari Sarkomaa, Pekka Saari, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Anni Sinnemäki, Seida Sohrabi, Osmo Soininvaara, Nina Suomalainen, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Reetta Vanhanen, Juhana Vartiainen, Sanna Vesikansa, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Nej-röster: 12

Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Laura Kolbe, Pia Kopra, Laura Korpinen, Teija Makkonen, Tom Packalén, Mikko Paunio, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Frånvarande: 1

Sinikka Vepsä

Stadsfullmäktige godkände inte ledamoten Terhi Peltokorpis motförslag.

Hemställningskläm

4 omröstningen

Ledamoten Mika Ebelings förslag till hemställningskläm JA, motsätter sig NEJ

JA-förslag: Ledamoten Mika Ebelings förslag till hemställningskläm  
NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 15

Hilkka Ahde, Mahad Ahmed, Nita Austero, Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Jenni Hjelt, Nuutti Hyttinen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Teija Makkonen, Tom Packalén, Mikko Paunio, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Nej-röster: 12

Sirpa Asko-Seljavaara, Juha Hakola, Anniina Iskanius, Sini Korpinen, Matias Pajula, Risto Rautava, Laura Rissanen, Sari Sarkomaa, Daniel Sazonov, Seida Sohrabi, Juhana Vartiainen, Maarit Vierunen

Blanka: 57

Outi Alanko-Kahiluoto, Paavo Arhinmäki, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Maaret Castrén, Fatim Diarra, Elisa Gebhard, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Timo Harakka, Atte Harjanne, Harry Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Ville



23.11.2022

Ärende/3

Jalovaara, Mikael Jungner, Kati Juva, Atte Kaleva, Elina Kauppila, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Laura Kolbe, Vesa Korkkula, Minja Koskela, Heimo Laaksonen, Minna Lindgren, Petra Malin, Otto Meri, Nina Miettinen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Dani Niskanen, Johanna Nuorteva, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Pekka Sauri, Miriita Saxberg, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Nina Suomalainen, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Ozan Yanar

Frånvarande: 1  
Sami Muttilainen

Stadsfullmäktige godkände inte ledamoten Mika Ebelings förslag till hemställningskläm.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Pia Ojavuo, budgetchef, telefon: 040 356 3831  
pia.ojavuo(a)hel.fi  
Tuula Saxholm, finansdirektör, telefon: 310 36250  
tuula.saxholm(a)hel.fi

## Bilagor

- 1 Helsingin kaupungin talousarvio 2023 ja taloussuunnitelma 2023-2025 Kaupunginvaltuusto 23.11.2022
- 2 Kaupunginhallituksen vastaukset valtuutettujen tekemiin talousarvioaloitteisiin
- 3 Kaupungin henkilöstötoimikunnan lausunto 31.10.2022

## Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

## Beslutsförslag

Framställningen stämmer överens med förslaget.

## Föredragandens motiveringar

Enligt 20 § i lagen om ordnande av social- och hälsovården och räddningsväsendet i Nyland ska Helsingfors stad i stadens budget och bokföring särredovisa social- och hälsovårdens samt räddningsväsendets ekonomi. Från och med 2023 redovisas social-, hälsovårds- och räddningssektorn som en separat del med en egen driftsekonomi-, resultaträknings-, investerings- och finansieringsdel. Från och med ingången av 2023 utgörs finansieringen av social- och hälsovården och rädd-



23.11.2022

ningsväsendet av statlig finansiering med allmän täckning samt intäkter från kundavgifter och övriga verksamhetsintäkter. Social-, hälsovårds- och räddningssektorns investeringar i lös egendom finansieras med statlig finansiering. Staden tar ut hyra för sektorns verksamhetslokaler och svarar även i framtiden för investeringar i verksamhetslokaler. Hur finansiering riktas till olika användningsändamål fastställs i budgeten, som fullmäktige fattar beslut om, och resultatbudgeten, som nämnden fattar beslut om. I budgeten har social-, hälsovårds- och räddningssektorn ett bindande nettobudgeterat budgetmoment som är bindande för stadsfullmäktige: social-, hälsovårds- och räddningstjänster. Som bilagor till social- och hälsovårdens och räddningsväsendets budget presenteras understödsbilagan, medlemsavgiftsbilagan, investeringsplanen och social-, hälsovårds- och räddningssektorns servicestrategi 2023–2025.

Enligt lagen om ordnande av social- och hälsovård (11 §) ska Helsingfors för planeringen och styrningen av sin ekonomi och sin verksamhet utarbeta en servicestrategi för social-, hälsovårds- och räddningssektorn. Utöver servicestrategin styrs räddningsväsendet av beslutet om räddningsväsendets servicenivå (6 § i lagen om ordnande av räddningsväsendet). Servicestrategin stöder förverkligandet av stadsstrategin och framför allt uppnåendet av de mål som ställts upp för tjänsterna för social- och hälsovårdens olika kundgrupper. Målen i stadsstrategin har preciserats och kompletterats i servicestrategin med sektorns gemensamma mål, metoder och löften till helsingforsarna. Stadsfullmäktige fattar beslut om social-, hälsovårds- och räddningssektorns servicestrategi 2023–2025 samtidigt med 2023 års budget och ekonomiplanen 2023–2025. När servicestrategin har godkänts bifogas den till 2023 års budget och ekonomiplanen 2023–2025.

Budgeten för år 2023 och ekonomiplanen för åren 2023–2025 ingår i bilaga 1. Svaren på budgetmotionerna ingår i bilaga 2.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Pia Ojavuo, budgetchef, telefon: 040 356 3831  
pia.ojavuo(a)hel.fi  
Tuula Saxholm, finansdirektör, telefon: 310 36250  
tuula.saxholm(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Helsingin kaupungin talousarvio 2023 ja taloussuunnitelma 2023 - 2025, ehdotus 7.11.2022
- 2 Kaupunginhallituksen vastaukset valtuutettujen tekemiin talousarvioaloitteisiin
- 3 Kaupungin henkilöstötoimikunnan lausunto 31.10.2022



23.11.2022

Ärende/3

## Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

## Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 16.11.2022 § 272

HEL 2022-005385 T 02 02 00

### Framställning

Stadsfullmäktige beslutade bordlägga ärendet.

### Behandling

16.11.2022 Bordlades

### Avvikande handläggningsordning

På förslag av ordföranden godkände stadsfullmäktige följande handläggningsordning:

Under diskussionen ska framställas de förslag som gäller budgeten och ekonomiplanen samt budgetmotionerna.

Av de förslag som gäller anslag och bindande verksamhetsmål ska framgå numret och beteckningen på kapitlet eller momentet samt den föreslagna ändringen.

Under diskussionen framställda, understödda förslag som innebär att behandlingen av ärendet avbryts tas upp till omröstning innan diskussionen fortsätter.

Då diskussionen har avslutats avbryts handläggningen av ärendet och den fortsätter vid fullmäktiges nästa sammanträde. Då fortsätter handläggningen av ärendet med redogörelse och omröstningarna om motförslagen, förslagen om att förkasta ärendet och hemställningsklämarna. Om inga förslag framställs under diskussionen, behandlas ärendet till slut vid detta sammanträde.

### Förslag om återremiss

Ledamoten Mari Rantanen understödd av ledamoten Pia Kopra föreslog att stadsfullmäktige beslutar att återremittera budgeten för ny behandling med följande observationer:





Det osäkra världsläget återspeglas också i Helsingfors ekonomi. Osäkerheten kring det allmänna ekonomiska läget på grund av inflationen och kriget i Ukraina förutsätter att också Helsingfors iakttar försiktighetsprincipen vid utarbetandet av budgeten. Skuldsättningen är på alltför hög nivå och därför bör investeringarna bromsas så att man fördröjer investeringar som inte är nödvändiga, sänker målet för bostadsproduktion och avstår från byggande och grundberedning av nya bostadsområden, såsom exempelvis Malms flygplatsområde.

Befolkningstillväxten i Helsingfors grundar sig fortsättningsvis i första hand på inflyttning av personer med andra modersmål än finska och svenska.

Befolkningstillväxten syns inte som en motsvarande ökning av inkomster från kommunalskatt, men de som flyttar till Helsingfors använder stadens tjänster i hög grad. Detta syns i sin tur som allt svårare problem med tillgången till grundläggande service för invånarna och tjänsternas kvalitet inom allt från småbarnspedagogiken till hemvården för äldre personer.

Utvecklingen har lett till att allt fler barnfamiljer med föräldrar i arbetslivet flyttar bort från Helsingfors för att hitta trygga skolor och gator men även fungerande tjänster.

Helsingfors budget är till och med nästan 6 % högre än 2022 års budget. I stället för att prioritera stadens funktioner och uppgifter planerar Helsingfors att öka utgifterna i en osäker ekonomisk situation. Budgetöverskridningen strider emot ansvarsprincipen som antecknats i stadsstrategin, enligt vilken utgifterna får öka med 2,51 % år 2023. Helsingfors sköter därmed inte sin ekonomi ansvarsfullt utan bryter mot principerna i strategin och ignorerar världsläget och prognoserna för statens ekonomi.

Sannfinländarna hade valt att satsa på grundläggande tjänster i budgeten och gjort inbesparingar i sådana tjänster som inte är lagstadgade. Sådana är exempelvis hemspråksundervisning och långvarig inkvartering och sociala förmåner för personer som befinner sig i landet utan lagligt skäl. Dessutom anser sannfinländarna att sektorerna borde se över sina interna processer för att effektivisera verksamheten och minska byråkratin.

Sannfinländarna anser att Helsingforstillägget för barnfamiljer med barn i åldern 1-3 år ska återinföras. Detta skulle underlätta krissituationen inom småbarnspedagogiken, där stadens enheter lider av personalbrist. Fostrans- och utbildningssektorn bör säkerställa att gruppstorlekarna hålls på nuvarande nivå och att alla barn får skolböcker. Istället ska man spara pengar inom ramen för positiv diskriminering och hemspråksundervisning.



Gällande social- och hälsovårdssektorn anser vi att staden särskilt ska ta hand om de svagaste invånarna och att sparåtgärder inte ska riktas till äldre vården, handikappvården och närståendevården. Dygnetruntvården av äldre personer och närståendevården ska stärkas. Tjänsterna för personer som befinner sig i landet olagligt ska återställas till den miniminivå som fastställs i lagen och de anvisningar som följdes tidigare, innan tjänsterna utökades, ska återställas. Social- och hälsovårdssektorn ska inte erbjuda tjänster på invandrarnas hemspråk om det inte fastställs i lagen.

Räddningsverkets löneprogram ska fortsätta, så att vi uppnår samma lönenivå som vid de övriga räddningsverken i Nyland och kan säkerställa tillgången till brandmän. Tillgången till akutvård och tjänsternas servicenivå ska förbättras. Räddningsskolans finansiering ska säkerställas och vid behov ska man samarbeta med de övriga räddningsverken i huvudstadsregionen om statens finansiering inte realiserar.

Försörjningsberedskapen och förändringarna i säkerhetsläget kräver att man påskyndar planen för att renovera befolkningsskyddsrummen. Dessutom ska nedläggningen av Hanaholmens och Sundholmens kraftverk stoppas och kraftverken hållas i drift till slutet av deras livslängd. Stadens avkastningskrav för Helen får inte ge upphov till prishöjningar för bolagets kunder.

#### 1 omröstningen

Fortsatt behandling av ärendet JA, ledamoten Mari Rantanens förslag om återremiss NEJ

JA-förslag: Behandlingen fortsätter

NEJ-förslag: ledamoten Mari Rantanens förslag om återremiss

Ja-röster: 69

Mukhtar Abib, Hilikka Ahde, Mahad Ahmed, Outi Alanko-Kahiluoto, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Fatim Diarra, Laura Finne-Elonen, Elisa Gebhard, Mia Haglund, Harry Harkimo, Joel Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Kati Juva, Atte Kaleva, Elina Kauppila, Otso Kivekäs, Laura Kolehmainen, Vesa Korkkula, Sini Korpinen, Minja Koskela, Eeva Kärkkäinen, Heimo Laaksonen, Petra Malin, Otto Meri, Nina Miettinen, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Matti Niiranen, Dani Niskanen, Johanna Nuorteva, Matias Pajula, Pia Pakarinen, Amanda Pasanen, Terhi Peltokorpi, Petrus Pennanen, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Wille Rydman, Minna Salminen, Pekka Sauri, Miri-



23.11.2022

Ärende/3

ta Saxberg, Daniel Sazonov, Oula Silvennoinen, Anni Sinnemäki, Seida Sohrabi, Osmo Soininvaara, Nina Suomalainen, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Nej-röster: 9

Mika Ebeling, Nuutti Hyttinen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Teija Makkonen, Mikko Paunio, Mika Raatikainen, Mari Rantanen, Pirkko Ruohonen-Lerner

Blanka: 1

Marko Kettunen

Frånvarande: 6

Tuula Haatainen, Mari Holopainen, Mikael Jungner, Jenni Pajunen, Byoma Tamrakar, Elina Valtonen

Stadsfullmäktige beslutade fortsätta behandlingen av ärendet.

#### Motförslag

Ledamoten Mari Rantanen understödd av ledamoten Mika Ebeling föreslog ett tillägg till budgetmomentet 1 30 01 på sida 86, förslag till nytt stycke 6:

Stadsfullmäktige förutsätter dessutom i fråga om Sarastia:

- att man utreder alternativa metoder för att säkerställa att löneutbetalningen sker rätt, exempelvis genom att ge instruktioner om att framför allt inom social- och hälsovårdssektorn och utbildnings- och fostranssektorn anlita Seure för att anställa vikarier, så att medarbetarna får sina löner säkrare och snabbare
- att man främjar medarbetarnas möjligheter att få löner som fattas i sista hand från stadens kontantkassa
- att man utreder Sarastias skyldighet att ersätta staden för att bolaget har levererat ett system som inte fungerar enligt förväntningarna
- att snabbt åtgärda problemen i samband med inkomstregistret



23.11.2022

Ärende/3

- att fortsätta förhandlingarna om att betala ersättningar till medarbetarna
- att undersöka alternativ till Sarastia samt presentera stadsfullmäktige en utredning över situationen med löneutbetalningarna, Sarasτίας ersättningsskyldighet och eventuella alternativa lönesystem före utgången av mars 2023.

Ledamoten Terhi Peltokorpi understödd av ledamoten Eeva Kärkkäinen föreslog att stadsfullmäktige beslutar att återinföra hemvårdsstödet Helsingforstillägg för familjer som vårdar barn i åldern 1-2 år i hemmet från och med 1.1.2023. I detta syfte ökas anslagen till fostrans- och utbildningssektorn med 4 miljoner euro.

Ledamoten Mika Ebeling understödd av ledamoten Pia Kopra föreslog att stadsfullmäktige beslutar att utvidga Helsingforstillägget så att det från början av 2023 även gäller barn i åldern 1-3 år på så sätt att hemvårdsstödet Helsingforstillägg är 275 euro/mån från och med 1.1.2023.

För att göra detta möjligt ska anslaget för fostrans- och utbildningssektorn utökas med 13,9 miljoner euro (budgetmomentet 200 Avustukset - Understöd).

#### Hemställningskläm

Ledamoten Mika Ebeling understödd av ledamoten Pia Kopra föreslog följande hemställningskläm:

Stadsfullmäktige förutsätter att man utreder möjligheten att säkerställa att energipriset hålls på rimlig nivå i framtiden.

#### Föredragande

Stadsstyrelsen

#### Upplysningar

Pia Ojavuo, budgetchef, telefon: 040 356 3831

[pia.ojavuo@hel.fi](mailto:pia.ojavuo@hel.fi)

Tuula Saxholm, finansdirektör, telefon: 310 36250

[tuula.saxholm@hel.fi](mailto:tuula.saxholm@hel.fi)

#### Kaupunginhallitus 07.11.2022 § 740

HEL 2022-005385 T 02 02 00

---

**Postadress**

PB 1  
00099 HELSINGFORS STAD  
[kaupunginkanslia@hel.fi](mailto:kaupunginkanslia@hel.fi)

**Besöksadress**

Norra esplanaden 11-13  
Helsingfors 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Telefon**

+358 9 310 1641

**Telefax****FO-nummer**

0201256-6

**Kontonr**

FI0680001200062637

**Moms nr**

FI02012566



## Esitys

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto hyväksyy talousarvion vuodeksi 2023 ja taloussuunnitelman ohjeellisena vuosille 2023 - 2025.

## Käsittely

07.11.2022 Ehdotuksen mukaan

Palautusehdotus:

Jussi Halla-aho: Kaupunginhallitus päättää palauttaa talousarvion uudelleenvalmisteltavaksi seuraavin huomioin:

Epävarma maailmantilanne heijastuu myös Helsingin talouden pitoon. Epävarmuus yleisestä talouden tilanteesta inflaation ja Ukrainassa käytävän sodan vuoksi edellyttää myös Helsingiltä varovaisuusperiaatetta talousarviota laadittaessa. Velkaantuminen on liian korkealla tasolla ja sen vuoksi investointeja tulee hidastaa siten, että ei-välttämättömiä hankkeita viivytetään, asuntotuotantotavoitetta lasketaan ja uusien asuinalueiden, kuten esimerkiksi Malmin lentokentän rakentamista tai esirakentamista ei aloiteta.

Kaupungin väestön kasvu perustuu edelleen pääsääntöisesti vieraskielisten muuttoihin Helsinkiin. Kaupungin väestön kasvu ei näy samassa suhteessa kuntaverotulojen kasvuna, mutta tulijat käyttävät runsaasti kaupungin palveluja. Tämä puolestaan näkyy yhä kriisiytyvinä ongelmina kaupunkilaisten peruspalveluiden saatavuudessa ja laadussa lähtien varhaiskasvatuksesta päätyen vanhusten kotihoitoon. Kehitys on johtanut siihen, että yhä useammin Helsingistä poismuuttaa työssäkäyviä lapsiperheitä hakiessaan turvallisia kouluja ja katuja mutta myös toimivia palveluja.

Helsingin talousarvio on peräti lähes 6% korkeampi kuin vuoden 2022 talousarvio. Sen sijaan, että Helsinki priorisoisi toimintojaan ja tehtäviään, lisätään menoihin rahaa epävarmassa taloustilanteessa. Talousarvion ylitys rikkoo räikeästi strategiaan kirjatun vastuuperiaatetavoitteen 2,51% menojen kasvusta vuodelle 2023. Helsinki ei siten hoida talouttaan vastuullisesti vaan rikkoen sekä stra-



23.11.2022

Ärende/3

tegiaan kirjatut periaatteen mutta ohittaen myös maailman ja valtion talouden näkymät.

Perussuomalaiset olisivat panostaneet talousarviossa perusasioihin ja säästänyt sellaisista asioista, jotka eivät ole lakisääteisiä. Näitä ovat esimerkiksi omankielinen opetus sekä laittomasti maassa olevien pitkäaikainen majoittaminen ja ilmaiset Hsl-liput. Lisäksi perussuomalaiset katsovat, että toimialojen sisällä tulisi käydä läpi prosessit ja toimintatavat työn tehostamiseksi ja byrokratian vähentämiseksi.

Perussuomalaisten näkemyksen mukaan Helsinki-lisä tulee palauttaa 1-3-vuotiaiden lasten perheille. Tämä toimi olisi omiaan helpottamaan varhaiskasvatuksen kriisiytyneitä tilanetta, jossa kaupungin yksiköt kärsivät työntekijäpulasta. Kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla tulisi taata ryhmäkokojen säilyminen nykyisellään, koulukirjat kaikille lapsille ja säätää pt-rahasta ja omankielisestä opetuksesta.

Sosiaali- ja terveystoimialalla katsomme, että heikoimmista kaupunkilaisista tulee pitää erityistä huolta eikä säästötoimenpiteitä tule kohdistaa vanhus-, vammaispalveluihin ja omaishoitoon. Ikääntyneiden ympärivuorokautista hoivaa ja omaishoitoa tulee vahvistaa. Palauteaan lisäksi laittomasti maassa olevien palvelut takaisin lain vaatimalle minimitasolle ja palautetaan ohjeistus vastaamaan samaa kuin ennen palveluiden laajentamista. Sote-toimialan ei tule tarjota omankielisiä palveluita eikä omia erillisiä palveluja maahanmuuttajille, ellei laki siihen erikseen velvoita.

Pelastuslaitoksen palkkaohjelmaa jatketaan, jotta saavutetaan Keskiuudenmaan pelastuslaitoksen palkkataso varmistaaksemme palomiesten saatavuus. Varmistetaan ensihoidon palvelutason parantaminen. Pelastuskoulun rahoitus on turvattava ja haettava tarvittaessa yhteistyö muiden pk-seudun pelastuslaitosten kanssa jos valtion rahoitus ei toteudu.

Huoltovarmuuden ja turvallisuusympäristön muutosten vuoksi on tehtävä väestönsuojien nopeutettu korjaussuunnitelma. Lisäksi on keskeytettävä Hanasaaren ja Salmisaaren voimaloiden alasajo, voimalat on syytä pitää käynnissä käyttöään loppuun.



23.11.2022

Jussi Halla-ahon palautusehdotusta ei kannatettu, joten se raukesi.

Jussi Halla-aho jätti eriävän mielipiteen, joka oli perusteluiltaan saman sisältöinen kuin palautusehdotus.

31.10.2022 Pöydälle

Esittelijä

pormestari  
Juhana Vartiainen

Lisätiedot

Pia Ojavuo, talousarviopäällikkö, puhelin: 040 356 3831  
pia.ojavuo(a)hel.fi  
Tuula Saxholm, rahoitusjohtaja, puhelin: 310 36250  
tuula.saxholm(a)hel.fi

Keskushallinto Kaupunginkanslia Kansliapäällikkö 22.09.2022 § 180

HEL 2022-005385 T 02 02 00

Päätös

Kansliapäällikkö päätti hyväksyä ehdotukset kaupunginkanslian (talousarvioluku 140) ja kaupunginkanslian irtaimen omaisuuden perushankinnan (ta-kohta 8 05 01) vuoden 2023 talousarvioksi ja 2023-2025 taloussuunnitelmaksi liitteen 1 mukaisesti sekä kaupunginkanslian talousarvion perustelutekstin (liite 2).

Lisäksi kansliapäällikkö päätti hyväksyä talousarvioluku 150 keskitetyksi maksettavat menot, kaupunginkanslian käytettäväksi, vuoden 2023 talousarvioehdotuksen ja 2023-2025 taloussuunnitelman (liite 1) sekä talousarvion perustelutekstin (liite 2).

Päätöksen perustelut

Kaupunginhallitus on hyväksynyt 20.6.2022, § 475, talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksen 2023–2025 laatimisohejet ja niihin sisältyvät kaupunkitasoisen käyttötalouden kokonaisraamin toimintamenoille, investointiraamin talousarviokohdittain sekä alustavan investointiohjelman vuosille 2023–2032.

Kaupunginkanslian talousarvioehdotuksessa esitetään teknisinä muutoksina määrärahoihin Sotepe-uudistuksen myötä aiemmin sosiaali- ja terveystoimialan vastuulla olleet asukastalotoiminta ja Stadin Safka - ruoka-apu henkilöstöineen sekä järjestöyhteistyön ja kaupungin avustustoiminnan kaupunkiyhteinen malli, yhteensä 2,5 miljoonaa euroa. Lisäksi työkykyjohtamisasiat siirtyvät työterveysliikelaitoksesta kaupunginkansliaan 400 000 euroa. Sarastia-järjestelmän ylläpito-



23.11.2022

Ärende/3

maksujen kattamiseksi esitetään 3 miljoonan euron määrärahasiirtoa kanslialle. Digitalisaatioyksiköllä on digijoryssä käsiteltyjä sitoumuksia 2,5 miljoonaa euroa talousarvioehdotuksessa esitettyä määrärahaa enemmän.

Keskitettyissä määrärahoissa toimielinten toimintakustannuksiin on paine palauttaa määrärahat koronavuosia edeltävälle tasolle. Lisäksi kansliapäällikkö esittää keskitetyn hanketoiminnan toimintakatteen muutosta miljoonalla eurolla. Jo käynnissä olevien sekä eri hauissa sisällä olevien (joihin kaupunki on jo sitoutunut päätöksillä, sopimuksilla tai muulla tavoin) kaupungin hankkeiden omarahoitusosuuksiin tarvitaan ensi vuoden osalta arviolta miljoona euroa enemmän.

Kaupungin palkanmaksuongelman selvittely jatkuu ja sen ratkaisemiseksi panostetaan resursseja talouspalveluliikelaitoksessa. Vuodelle 2023 aiheutuvia kustannuksia ei voi vielä arvioida, mutta Kansliassa tulee varautua näiden kustannusten kattamiseen.

Lisätiedot

Mari Paananen, talouspäällikkö, puhelin: 310 73043  
mari.paananen(a)hel.fi

Helena Tunttunen, taloussuunnittelija, puhelin: 310 33115  
helena.tunttunen(a)hel.fi

Kaupunginhallituksen sosiaali- ja terveydenhuollon sekä pelastustoimen uudistusjaosto 19.09.2022 § 35

HEL 2022-005385 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallituksen sosiaali- ja terveydenhuollon sekä pelastustoimen uudistusjaosto päätti esittää kaupunginhallitukselle sosiaali-, terveys- ja pelastustoimialan talousarvioehdotuksen (liite 1) vuodelle 2023 ja taloussuunnitelmaehdotuksen vuosille 2023–2025 (liite 1).

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Riikka Henriksson, suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 25543  
riikka.henriksson(a)hel.fi

Sampo Pajari, talous- ja suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 42504  
sampo.pajari(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunta 13.09.2022 § 494

HEL 2022-005385 T 02 02 00





## Päätös

Kaupunkiympäristölautakunta päätti hyväksyä kaupunginhallitukselle esitettäväksi kaupunkiympäristön toimialan talousarvioehdotuksen vuodeksi 2023 sekä taloussuunnitelmaehdotuksen vuosiksi 2023-2025.

Kaupunkiympäristölautakunta ilmaisi huolensa siitä, että toimialan talousarvio sisältää tänä vuonna poikkeuksellisen monia ongelmallisia kohtia, eikä esitystä voi tällaisenaan tuoda osaksi ensi vuoden talousarviota.

Toimialan raamipäätöksessä budjetin osaksi tuodut HSL:n infrakorvaukset tuovat toimintamenoihin 4,4 miljoonan euron vajeen, joka toteutuessaan tarkoittaisi sitä, että lukuisia toimialan tehtäviä, kuten kaupungin siisteyttä, lumen vastaanoton kehittämistä, pyöräväylien talvihoitoa tai perustavanlaatuisia kaavoitus- ja suunnittelutyötä ei voida hoitaa asianmukaisella ja kaupunkistrategian edellyttämällä tavalla. Lautakunta katsoo, että kaupunkiympäristön toimialan talousarviota on seuraavassa vaiheessa korjattava näiltä osin.

Edellä olevaan liittyen lautakunta kiinnitti erikseen huomiota kaupunkiympäristön toimialan työntekijöiden kuormittuneisuuteen. Lautakunta näki, että kokonaisuudessaan riittävällä tasolla olevat resurssit ja mahdollisuus tehdä työnsä hyvin vaikuttavat sekä tuloksellisuuteen että työhyvinvointiin myönteisesti. Lautakunta painotti sitä, että tarpeellisten rekrytointien viivästyttämistä ei tule käyttää säästötoimenpiteenä. Näistäkin syistä edellä mainittu määrärahatarve on tärkeä.

Lisäksi lautakunta korosti, että toimialan budjetin pienentäminen vuosittain HSL:n infrakorvauksen verran on epätarkoituksenmukainen mekanismi, joka sekä vaikeuttaa toimialan perustoimintaa että luo potentiaalisesti strategian kaupungin kestävästä kasvusta vastaan toimivan kannusteen, kun tuloja kasvattavien hankkeiden pääomakustannuksia leikataan toimintamenoista. Lisäksi ei ole toimivaa että osan liikennehankkeista pääomakustannukset näkyvät käyttömenoissa mutta osan ei.

Lautakunta totesi, että nyt esitelty investointitaso ei ole riittävä ja että investoinneissa tarpeita on niin koulu- ja päiväkotihankkeissa, pyöräilyn ja kävelyn määrärahoissa kuin puistojen ja liikunta-alueiden investoinneissa. On myös tärkeää, että Viikin-Malmin raitiotie tuodaan osaksi kymmenvuotista suunnitelmaa.

Lautakunta painotti, että toimialan tulopuolen hankinnassa täytyy arvioida huolella ja taloudellisen kestävyuden kannalta pitkäjänteisesti tontin myyntejä koskevia päätöksiä.



Lisäksi lautakunta edellytti, että Venäjän hyökkäyssotaan liittyvän energiakriisin vuoksi valmisteltu kokonaisuus, jossa tiivistämme ja nopeutamme niitä toimia, jotka lisäävät kaupungin toimintojen energiatehokkuutta ja vähentävät energiankulutusta, on riittävän pitkälle valmisteltu talousarvion päätösprosessia varten. Tässä tilanteessa on erityisen tärkeää löytää ne toimet, joiden avulla säästetään energiaa tulevana talvena ja ne keinot, joissa tehtävät, pienetkin, investoinnit, maksavat itsensä nykyisillä energian hinnoilla nopeasti takaisin.

## Käsittely

13.09.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Asian aikana kuultavina olivat tiimipäällikkö Tuula Pipinen ja suunnittelupäällikkö Pekka Tirkkonen. Asiantuntijat poistuivat kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Vastaehdotus:

Anni Sinnemäki: Kaupunkiympäristölautakunta ilmaisee huolensa siitä, että toimialan talousarvio sisältää tänä vuonna poikkeuksellisen monia ongelmallisia kohtia, eikä esitystä voi tällaisenaan tuoda osaksi ensi vuoden talousarviota.

Toimialan raamipäätöksessä budjetin osaksi tuodut HSL:n infrakorvaukset tuovat toimintamenoihin 4,4 miljoonan euron vajeen, joka toteutuessaan tarkoittaisi sitä, että lukuisia toimialan tehtäviä, kuten kaupungin siisteyttä, lumen vastaanoton kehittämistä, pyörävylien talvihoitoa tai perustavanlaatuisia kaavoitus- ja suunnittelutyötä ei voida hoitaa asianmukaisella ja kaupunkistrategian edellyttämällä tavalla. Lautakunta katsoo, että kaupunkiympäristön toimialan talousarviota on seuraavassa vaiheessa korjattava näiltä osin.

Edellä olevaan liittyen lautakunta kiinnittää erikseen huomiota kaupunkiympäristön toimialan työntekijöiden kuormittuneisuuteen. Lautakunta näkee, että kokonaisuudessaan riittävällä tasolla olevat resurssit ja mahdollisuus tehdä työnsä hyvin vaikuttavat sekä tuloksellisuuteen että työhyvinvointiin myönteisesti. Lautakunta painottaa sitä, että tarpeellisten rekrytointien viivästyttämistä ei tule käyttää säästötoimenpiteenä. Näistäkin syistä edellä mainittu määrärahatarve on tärkeä.

Lisäksi lautakunta korostaa, että toimialan budjetin pienentäminen vuosittain HSL:n infrakorvauksen verran on epätarkoituksenmukainen mekanismi, joka sekä vaikeuttaa toimialan perustoimintaa että luo potentiaalisesti strategian kaupungin kestävästä kasvusta vastaan toimivan kannusteen, kun tuloja kasvattavien hankkeiden pääomakustannuksia leikataan toimintamenoista. Lisäksi ei ole toimivaa että osan liikenne-



hankkeista pääomakustannukset näkyvät käyttömenoissa mutta osan ei.

Lautakunta toteaa, että nyt esitelty investointitaso ei ole riittävä ja että investoinneissa tarpeita on niin koulu- ja päiväkotihankkeissa, pyöräilyn ja kävelyn määrärahoissa kuin puistojen ja liikunta-alueiden investoinneissa. On myös tärkeää, että Viikin-Malmin raitiotie tuodaan osaksi kymmenvuotista suunnitelmaa.

Lautakunta painottaa, että toimialan tulopuolen hankinnassa täytyy arvioida huolella ja taloudellisen kestävyuden kannalta pitkäjänteisesti tontin myyntejä koskevia päätöksiä.

Lisäksi lautakunta edellyttää, että Venäjän hyökkäyssotaan liittyvän energiakriisin vuoksi valmisteltu kokonaisuus, jossa tiivistämme ja nopeutamme niitä toimia, jotka lisäävät kaupungin toimintojen energiatehokkuutta ja vähentävät energiankulutusta, on riittävän pitkälle valmisteltu talousarvion päätösprosessia varten. Tässä tilanteessa on erityisen tärkeää löytää ne toimet, joiden avulla säästetään energiaa tulevana talvena ja ne keinot, joissa tehtävät, pienetkin, investoinnit, maksavat itsensä nykyisillä energian hinnoilla nopeasti takaisin.

Kannattaja: Eveliina Heinäluoma

Kaupunkiympäristölautakunta päätti yksimielisesti hyväksyä Anni Sinnemäen vastaehdotuksen mukaan muutetun ehdotuksen.

06.09.2022 Pöydälle

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja  
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Leena Sutela, talous- ja suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 39841  
leena.sutela(a)hel.fi  
Pekka Tirkkonen, suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 36637  
pekka.tirkkonen(a)hel.fi

Kasvatus- ja koulutuslautakunta 13.09.2022 § 229

HEL 2022-005385 T 02 02 00

Päätös

Kasvatus- ja koulutuslautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle esityslistan liitteinä yksi (käyttötalous) ja kaksi (investoinnit) olevan vuoden 2023 talousarvioehdotuksen ja vuosien 2023-2025 taloussuunnitelmaehdotuksen perusteluineen.



Lisäksi kasvatus- ja koulutuslautakunta päätti merkitä tiedoksi liitteenä kolme olevan kaupunginhallituksen 27.6.2022 hyväksymän vuoden 2023 talousarvioehdotuksen raamin sekä talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksen 2023-2025 laatimisohjeet.

Samalla lautakunta edellyttää, että ensi vuoden talousarviossa kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle varataan riittävät resurssit lainsäädäntöön ja kaupungin omiin päätöksiin perustuvan palvelutason ylläpitämiseksi yleisestä hintatasosta aiheutuvien kustannusten kasvusta huolimatta.

Lautakunta toteaa, että raami ja sen ulkopuolelle tässä esityksessä jätetty 14,9 miljoonan osuus eivät mahdollista kaupunkistrategian mukaisesti palvelujen tarjoamista eivätkä koronapandemian jälkeisen oppimis- ja hyvinvointivielan purkua. Esitetyt 17 miljoonan leikkaukset eivät ole hyväksyttävissä.

Kasvatus- ja koulutuslautakunta katsoo, että varhaiskasvatus- ja opetusryhmien kokojen kasvattaminen on viimesijainen tuottavuustoimi, sillä se voisi merkittävästi heikentää oppimistuloksia, oppimisympäristön turvallisuutta sekä varhaiskasvatukseen ja perusopetukseen osallistuvien lasten ja henkilöstön hyvinvointia.

Lisäksi lautakunta vastustaa uuden sisäisen vuokramallin käyttöönottoa, mikäli se korottaisi kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle sisäisiä tilavuokrien nettokustannuksia nykyiseen vuokramalliin verrattuna enemmän keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä.

## Käsittely

13.09.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Asian aikana oli kuultavana talous- ja suunnittelupäällikkö Tero Vuontisjärvi. Asiantuntija poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Vastaehdotus:

Mirita Saxberg: Lisätään uudeksi kappaleeksi päätösehdotukseen:

"Kasvatus- ja koulutuslautakunta katsoo, että varhaiskasvatus- ja opetusryhmien kokojen kasvattaminen on viimesijainen tuottavuustoimi, sillä se voisi merkittävästi heikentää oppimistuloksia, oppimisympäristön turvallisuutta sekä varhaiskasvatukseen ja perusopetukseen osallistuvien lasten ja henkilöstön hyvinvointia."

Kannattaja: Veli-Pekka Dufva

Kasvatus- ja koulutuslautakunta hyväksyi Mirita Saxbergin vastaehdotuksen yksimielisesti.



23.11.2022

Ärende/3

Vastaehdotus:

Ted Apter: Lisäksi lautakunta vastustaa uuden sisäisen vuokramallin käyttöönottoa, mikäli se korottaisi kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle sisäisiä tilavuokrien nettokustannuksia nykyiseen vuokramalliin verrattuna enemmän keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä.

Kannattaja: Sini Korpinen

Kasvatus- ja koulutuslautakunta hyväksyi Ted Apterin vastaehdotuksen yksimielisesti.

Vastaehdotus:

Petra Malin: Lisätään uudeksi kappaleeksi päätösehdotukseen:

Lautakunta toteaa, että raami ja sen ulkopuolelle tässä esityksessä jätetty 14,9 miljoonan osuus eivät mahdollista kaupunkistrategian mukaisesti palvelujen tarjoamista eivätkä koronapandemian jälkeisen oppimis- ja hyvinvointivelan purkua. Esitetyt 17 miljoonan leikkaukset eivät ole hyväksyttävissä.

Kannattaja: Sami Säynevirta

Kasvatus- ja koulutuslautakunta hyväksyi Petra Malinin vastaehdotuksen yksimielisesti.

Vastaehdotus:

Nasima Razmyar: Lisäysehdotus uudeksi 2. kappaleeksi:

Samalla lautakunta edellyttää, että ensi vuoden talousarviossa kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle varataan riittävät resurssit lainsäädäntöön ja kaupungin omiin päätöksiin perustuvan palvelutason ylläpitämiseksi yleisestä hintatasosta aiheutuvien kustannusten kasvusta huolimatta.

Kannattaja: Sini Korpinen

Kasvatus- ja koulutuslautakunta hyväksyi Nasima Razmyarin vastaehdotuksen yksimielisesti.

06.09.2022 Pöydälle

Esittelijä

kasvatuksen ja koulutuksen toimialajohtaja  
Satu Järvenkallas

Lisätiedot

Tero Vuontisjärvi, talous- ja suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 80295  
tero.vuontisjarvi(a)hel.fi  
Anna Lyra-Katz, johtava erityissuunnittelija, puhelin: 310 86706  
anna.lyra-katz(a)hel.fi



23.11.2022

Ärende/3

Anna Tarkkala-Hellström, suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 86442  
anna.tarkkala-hellstrom(a)hel.fi

## Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 13.09.2022 § 159

HEL 2022-005385 T 02 02 00

### Esitys

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta toteaa, että raami ei mahdollista kaupunkistrategian täysimääräiseen toteuttamiseen tarvittavien palvelujen tarjoamista.

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialalla energian hinnan nousu näkyy voimakkaammin kuin muilla peruspalveluja tuottavilla toimialoilla. Tämänhetkisen arvion mukaan toimialan energiakustannukset ovat ensi vuonna 4,9 miljoonaa euroa korkeammat kuin kuluvan vuoden talousarviossa.

Jos energiakustannusten ja yleisen hintatason nousua ei huomioida ensi vuoden talousarviossa, tarkoittaa se merkittäviä leikkauksia toimialan palveluiden laatuun ja laajuuteen. Kulttuuri, liikunta, nuorisotoiminta ja kirjastot kärsivät pahasti koronapandemiasta ja palveluiden nykyisen tason heikentäminen vaikeuttaisi koronasta palautumista merkittävästi.

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan mielestä toimialan käyttömenoihin pitääkin lisätä vähintään energiakustannusten nousun verran lisää määrärahoja sekä siirtää investoinneista käyttötalouden puolelle eräitä menoja.

Talousarvioehdotuksen raamissa ei myöskään ole huomioitu uusien lakisääteisten tehtävien kuten oppivelvollisuuslain vaatimia uusia vakanssien tuomaa räsitusä 0,2 miljoonaa euroa eikä nuorisoiäluokan määrän kasvun tuomaa kustannusta 0,2 miljoonaa euroa. Kaupunkistrategian toteuttamisen edellyttämiä kehittämistöimiin tarvittaisiin yhteensä 3,7 miljoonaa euroa lisärahoitusta.

Lautakunta esittää huolensa irtaimen omaisuuden hankintaan osoitetun määrä rahan pienentämisestä. Se ei vastaa toimialan tarpeita. Lisäksi lautakunta katsoo, että hankintamäärärahoista miljoona euroa olisi syytä siirtää investoinneista käyttötalouden puolelle.

Tämän lisäksi kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta on tehnyt erilliset lausunnot talonrakennushankkeiden rakentamisohjelmasta sekä liikuntapaikkojen ja ulkoilun alueiden rakentamisohjelmasta. Lausunnoissa on kriittisiä huomioita hankkeiden priorisoinnista suhteessa toimialan pal-



veluverkkotarpeisiin. Lautakunta pitää myös liikuntapaikkojen ja ulkoilualueiden osoitetun määrärahan tasoa selkeästi liian alhaisena.

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että se päättäisi kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan vuoden 2023 talousarvioehdotuksesta ja vuosien 2023–2025 taloussuunnitelmaehdotuksesta liitteiden 1–2 mukaisesti.

Lisäksi kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta merkitsi tiedoksi kaupunginhallituksen vuoden 2023 talousarvioehdotuksen raamin sekä talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksen 2023–2025 laatimisohjeet (liite 3).

### Käsittely

13.09.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Asian aikana kuultavana oli talous- ja suunnittelupäällikkö Mika Malmberg. Asiantuntija poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Vastaehdotus:

Paavo Arhinmäki: Esitän ehdotuksen alkuun ennen pohjatekstejä seuraavaa tekstiä:

"Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta toteaa, että raami ei mahdollista kaupunkistrategian täysimääräiseen toteuttamiseen tarvittavien palvelujen tarjoamista.

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialalla energian hinnan nousu näkyy voimakkaammin kuin muilla peruspalveluja tuottavilla toimialoilla. Tämänhetkisen arvion mukaan toimialan energiakustannukset ovat ensi vuonna 4,9 miljoonaa euroa korkeammat kuin kuluvan vuoden talousarviossa.

Jos energiakustannusten ja yleisen hintatason nousua ei huomioida ensi vuoden talousarviossa, tarkoittaa se merkittäviä leikkauksia toimialan palveluiden laatuun ja laajuuteen. Kulttuuri, liikunta, nuorisotoiminta ja kirjastot kärsivät pahasti koronapandemiasta ja palveluiden nykyisen tason heikentäminen vaikeuttaisi koronasta palautumista merkittävästi.

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan mielestä toimialan käyttömenoihin pitääkin lisätä vähintään energiakustannusten nousun verran lisää määrärahoja sekä siirtää investoinneista käyttötalouden puolelle eräitä menoja.

Talousarvioehdotuksen raamissa ei myöskään ole huomioitu uusien lakisääteisten tehtävien kuten oppivelvollisuuslain vaatimia uusia vakanssien tuomaa rasiutusta 0,2 miljoonaa euroa eikä nuorisoikäluokan määrän kasvun tuomaa kustannusta 0,2 miljoonaa euroa. Kaupun-



23.11.2022

Ärende/3

kistrategian toteuttamisen edellyttämiä kehittämistoimiin tarvittaisiin yhteensä 3,7 miljoonaa euroa lisärahoitusta.

Lautakunta esittää huolensa irtaimen omaisuuden hankintaan osoitetun määrä rahan pienentämisestä. Se ei vastaa toimialan tarpeita. Lisäksi lautakunta katsoo, että hankintamäärärahoista miljoona euroa olisi syytä siirtää investoinneista käyttötalouden puolelle.

Tämän lisäksi kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta on tehnyt erilliset lausunnot talonrakennushankkeiden rakentamishjelmasta sekä liikuntapaikkojen ja ulkoilualueiden rakentamishjelmasta. Lausunnoissa on kriittisiä huomioita hankkeiden priorisoinnista suhteessa toimialan palveluverkkotarpeisiin. Lautakunta pitää myös liikuntapaikkojen ja ulkoilualueiden osoitetun määrärahan tasoa selkeästi liian alhaisena."

Kannattaja: Nina Suomalainen

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta hyväksyi Paavo Arhinmäen vastaehdotuksen yksimielisesti.

06.09.2022 Pöydälle

Esittelijä

vs. kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja  
Kirsti Laine-Hendolin

Lisätiedot

Kirsti Laine-Hendolin, hallintojohtaja, puhelin: 09 310 87751  
kirsti.laine-hendolin(a)hel.fi  
Mika Malmberg, talous- ja suunnittelupäällikkö, puhelin: +358405823381  
mika.malmberg(a)hel.fi  
Ari Tirri, talouspäällikkö, puhelin: 310 85510  
ari.tirri(a)hel.fi

Tarkastuslautakunta 13.09.2022 § 66

HEL 2022-005385 T 02 02 00

Päätös

Tarkastuslautakunta päätti hyväksyä liitteen mukaisen tarkastuslautakunnan ja -viraston talousarvioehdotuksen vuodelle 2023 ja taloussuunnitelmaehdotuksen vuosille 2023–2025.

Esittelijä

tarkastusjohtaja  
Timo Terävä

Lisätiedot

Hanna Kurki, kaupunkitarkastaja, puhelin: +358931036476

Postadress

PB 1  
00099 HELSINGFORS STAD  
kaupunginkanslia@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13  
Helsingfors 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566





23.11.2022

Ärende/3

hanna.k.kurki(a)hel.fi

Rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunta 08.09.2022 § 91

HEL 2022-005385 T 02 02 00

Päätös

Rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä kaupunginhallitukselle esitettäväksi Staran talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksen 2023–2025 liitteen mukaisena.

Samalla johtokunta päätti tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Käsittely

08.09.2022 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Timo Martiskainen:

Täydennän esittelijän perusteluja seuraavasti: "Staran kehitys- ja tuottavuusohjelma on osa talousarviota, josta raportoidaan sekä johtokunnalle että hankkeen ohjausryhmälle."

Muutan liitteenä 1. olevan talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksen sivulla 3, kuudennen kappaleen viimeisen lauseen muotoon: "Tämä edellyttää sitä, että töitä on mahdollisimman tasaisesti läpi vuoden."

Muutan liitteen 1. sivulla 7, kolmannen kappaleen muotoon: "Stara ottaa käyttöön ympäristöraportointijärjestelmän, jonka avulla seurataan tarkemmin jäteraportointia ympäristöraportoinnissa."

Lisään liitteen 1. kohtaan "Muut toiminnan tavoitteet" ensimmäisen kappaleen: "Kehitys- ja tuottavuusohjelman suunnitelman ja tavoitteiden mukainen toteutus."

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Simo Aapro, talouspäällikkö, puhelin: 310 76524  
simo.aapro(a)hel.fi

Työterveysliikelaitoksen johtokunta 07.09.2022 § 31

HEL 2022-005385 T 02 02 00



23.11.2022

Ärende/3

Päätös

Työterveysliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä kaupunginhallitukselle esitettäväksi vuoden 2023 talousarvioehdotuksen liitteiden 1-2 mukaisesti.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Marko Karvinen

Lisätiedot

Katariina Niemelä, hallintopäällikkö, puhelin: +358931054082  
katariina.niemela(a)hel.fi

Taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta 07.09.2022 § 17

HEL 2022-005385 T 02 02 00

Päätös

Taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä taloushallintopalveluliikelaitoksen talousarvioehdotuksen vuodelle 2023 ja taloussuunnitelmaehdotuksen vuosille 2023 - 2025 liitteiden 5 (muutettu liite 1) ja 6 (muutettu liite 3) mukaisesti sekä lähettää talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksen liitteineen kaupunginhallitukselle 14.9.2022 mennessä. Taloushallintopalveluliikelaitoksen henkilöstötoimikunta on käsitellyt talousarvioehdotuksen kokouksessaan 5.9.2022 ja taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta päätti merkitä tiedoksi järjestöjen vastineen talousarvioehdotukseen (liite 4).

Esittelijä

va. toimitusjohtaja  
Päivi I Turpeinen

Lisätiedot

Tiia Kumpulainen, talouspäällikkö, puhelin: 310 25106  
tiia.kumpulainen(a)hel.fi

Sosiaali- ja terveyslautakunta 06.09.2022 § 181

HEL 2022-005385 T 02 02 00

Päätös

Sosiaali- ja terveyslautakunta päätti merkitä tiedoksi liitteenä olevan sosiaali-, terveys- ja pelastustoimialan talousarvioehdotuksen vuodelle 2023 ja taloussuunnitelman vuosille 2024–2025.



23.11.2022

Ärende/3

Merkitessään tiedoksi sosiaali-, terveys- ja pelastustoimialan talousarvioehdotuksen vuodelle 2023 ja taloussuunnitelman vuosille 2024–2025 sosiaali- ja terveyslautakunta totesi samalla seuraavaa:

Samalla lautakunta katsoo, että tämän hetken valtionrahoituksen laskelmat aiheuttavat aiempaa suurempaa tuottavuuspainetta sotepalveluiden järjestämiselle. Eriyisen ongelmallisena lautakunta pitää valmistelussa esitettyjä arvioita siitä, että valtion lisärahoitus uusien tehtävien ja velvoitteiden toteuttamiseen ei riitä täysimääräisesti kattamaan näistä uusista tehtävistä ja velvoitteista aiheutuvia kustannuksia. Lautakunta pitää välttämättömänä vaikuttamistyön jatkamista valtionrahoituksen tason oikaisemiseksi tarvetta vastaavalle tasolle.

Lautakunta myös korostaa tarvetta varautua väestön ikääntymisestä ja väestönkasvusta johtuvaan palvelutarpeen kasvuun myös vuonna 2023.

#### Käsittely

06.09.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Sosiaali- ja terveyslautakunta ei katsonut tarpeelliseksi kuulla asiassa kutsuttuja asiantuntijoita, eivätkä nämä siitä syystä osallistuneet kokoukseen.

Asiassa tehtiin seuraavat vastaehdotukset:

Vastaehdotus 1:

Puheenjohtaja Daniel Sazonov: Lisätään päätösosaan seuraava:

"Samalla lautakunta katsoo, että tämän hetken valtionrahoituksen laskelmat aiheuttavat aiempaa suurempaa tuottavuuspainetta sotepalveluiden järjestämiselle. Eriyisen ongelmallisena lautakunta pitää valmistelussa esitettyjä arvioita siitä, että valtion lisärahoitus uusien tehtävien ja velvoitteiden toteuttamiseen ei riitä täysimääräisesti kattamaan näistä uusista tehtävistä ja velvoitteista aiheutuvia kustannuksia. Lautakunta pitää välttämättömänä vaikuttamistyön jatkamista valtionrahoituksen tason oikaisemiseksi tarvetta vastaavalle tasolle.

Lautakunta myös korostaa tarvetta varautua väestön ikääntymisestä ja väestönkasvusta johtuvaan palvelutarpeen kasvuun myös vuonna 2023."

Kannattaja: jäsen Oula Silvennoinen

Vastaehdotus 2:

Jäsen Pentti Arajärvi: Lisätään päätösosaan seuraava: "Helsingin ei tu-



23.11.2022

Ärende/3

le talousarviokaudella ottaa käyttöön uusia palvelumaksuja tai korottaa nykyisiä kustannustason muutosta enempää."

Kannattaja: jäsen Sinikka Vepsä

Vastaehdotus 3:

Jäsen Laura Korpinen: Lisätään päätösosaan seuraava:

"Maahanmuuttajille ei tule järjestää erillisiä omia palveluita pelkän maahanmuuttajastatuksen perusteella, ellei laki siihen nimenomaisesti erikseen velvoita. Sosiaali- ja terveystoimialan varoista ei tule kustantaa uskonnollisiin menoihin liittyviä tiloja. Pelastustoimen integrointia harkitessa tulee varmistaa, etteivät pelastustoimen toiminnot heikkene. Sosiaali- ja terveystoimialan palveluita ei laajenneta muunkielisiksi. Vanhusten ympärivuorokautisen laitoshoidon paikkoja ei tule vähentää tai vastavasti on lisättävä tehostetun palveluasumisen paikkoja. Säästöjä sosiaali- ja terveystoimialalla tulisi etsiä purkamalla ylimääräistä byrokrati-aa. Varat vaikeavammaisten tilapäishoitoon tulee sisällyttää budjettiin. Budjetissa pitäisi huomioida läpinäkyvästi maahanmuutosta aiheutuneet kustannukset, mihin hyväksytyt kaupunkistrategia velvoittaa."

Kannattaja: jäsen Mikko Paunio

Sosiaali- ja terveyslautakunta hyväksyi yksimielisesti ilman äänestystä puheenjohtaja Daniel Sazonovin vastaehdotuksen.

Sosiaali- ja terveyslautakunnan päätös syntyi seuraavien äänestysten tuloksena:

1 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Vastaehdotus 2 (jäsen Pentti Arajärvi)

Jaa-äännet: 8

Maaret Castrén, Laura Korpinen, Minna Lindgren, Seija Muurinen, Matti Niiranen, Mikko Paunio, Daniel Sazonov, Oula Silvennoinen

Ei-äännet: 5

Samuel Adouchief, Pentti Arajärvi, Kati Juva, Björn Månsson, Sinikka Vepsä

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Sosiaali- ja terveyslautakunta hyväksyi esittelijän ehdotuksen äänin 8 - 5.



23.11.2022

Ärende/3

2 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Vastaehdotus 3 (jäsen Laura Korpinen)

Jaa-äännet: 11

Samuel Adouchief, Pentti Arajärvi, Maaret Castrén, Kati Juva, Minna Lindgren, Seija Muurinen, Björn Månsson, Matti Niiranen, Daniel Sazonov, Oula Silvennoinen, Sinikka Vepsä

Ei-äännet: 2

Laura Korpinen, Mikko Paunio

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Sosiaali- ja terveyslautakunta hyväksyi esittelijän ehdotuksen äänin 11 - 2.

Sosiaali- ja terveyslautakunta päätti asiasta hyväksytyyn vastaehdotuksen osalta esittelijän ehdotuksesta poiketen.

30.08.2022 Pöydälle

Esittelijä

sosiaali- ja terveystoimialan toimialajohtaja  
Juha Jolkkonen

Lisätiedot

Sampo Pajari, talous- ja suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 42246  
sampo.pajari(a)hel.fi

Liikenneliikelaitoksen johtokunta 06.09.2022 § 65

HEL 2022-005385 T 02 02 00

Päätös

Johtokunta hyväksyi kaupunginhallitukselle esitettäväksi liikenneliikelaitoksen vuoden 2023 talousarvioesityksen ja vuosien 2023-2025 taloussuunnitelmaesityksen.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Saara Kanto

Lisätiedot

Saara Kanto, toimitusjohtaja, puhelin: 310 20277  
saara.kanto(a)hel.fi



23.11.2022

Ärende/3

---

Palvelukeskusliikelaitoksen johtokunta 24.08.2022 § 27

HEL 2022-005385 T 02 02 00

Päätös

Palvelukeskusliikelaitoksen johtokunta päätti merkitä tiedoksi ja hyväksyä Palvelukeskusliikelaitoksen talousarvioehdotuksen vuodeksi 2023 ja taloussuunnitelmaehdotuksen vuosiksi 2024 - 2025

Esittelijä

vs. toimitusjohtaja  
Risto Paavola

Lisätiedot

Sirkka Ilmoniemi, kirjanpitoapäällikkö, puhelin: +358 9 310 27805  
sirkka.ilmoniemi(a)hel.fi